

Enkele kookplaat

NL/BE – Handleiding - Enkele kookplaat

EN – User manual - Hot plate single wave

FR/BE – Manuel d'utilisation - Plaque de cuisson unique

DE – Benutzerhandbuch - Einzelkochfeld

KB1004170 / KB1004171 / KB1004175 / KB1004176

Scan voor online handleiding
Scan for online user manual
Recherche d'un manuel en ligne
Scannen für Online-Handbuch



Index

NL/BE – Handleiding	3
EN – User manual	12
FR/BE – Manuel d'utilisation	20
DE – Benutzerhandbuch	29

NL/BE – Handleiding



Voorwoord

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@kitchenbrothers.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

Inhoudsopgave

1. Introductie	5
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productoverzicht	5
1.3 Productspecificaties	6
1.4 Inhoud verpakking	6
2. Veiligheid	6
3. Instructies voor gebruik	9
3.1 Voor het eerste gebruik	9
3.2 Bediening	9
4. Onderhoud en reiniging	10
5. Opslag	10
6. Weggooien en recyclen	10
6.1 Afvoeren	10
6.2 Elektrisch apparaat	11
7. Disclaimer	11

1. Introductie

Bedankt dat je hebt gekozen voor een KitchenBrothers product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

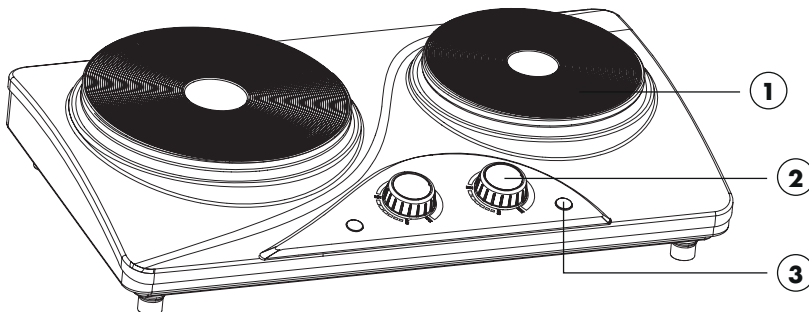
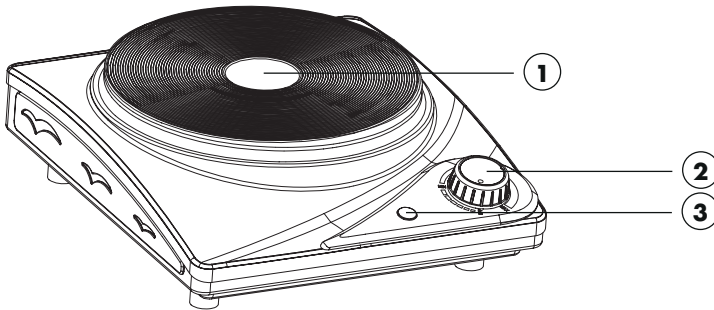
1.1 Beoogd gebruik

Een elektrische kookplaat wordt gebruikt om voedsel te verhitten en te bereiden door middel van elektrische verwarmingselementen. Deze elementen zetten elektrische energie om in warmte, die via direct contact of stralingswarmte wordt overgedragen aan de pan en het voedsel.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

1.2 Productoverzicht

1. Kookplaat
2. Bedieningsknop
3. Indicatielicht



1.3 Productspecificaties

Afmeting	Enkele kookplaat: 23,5 x 26,7 x 9 cm	Dubbele kookplaat: 53 x 22,8 x 9 cm
Gewicht	2,8 kg	
Spanning	220-240V AC	
Frequentie	50/60Hz	
Vermogen	Enkele kookplaat: 1500W	Dubbele kookplaat: Links: 1000W rechts: 1500W

1.4 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

- 1x Enkele kookplaat
- 1x Handleiding

2. Veiligheid



WAARSCHUWING!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!



Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. Volg de instructies op en bewaar de handleiding voor de toekomst. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.



GEVAAR

Deze categorie bevat waarschuwingen voor situaties die ernstige verwondingen, schade of de dood kunnen veroorzaken als ze niet worden vermeden.

- Dek het product niet af als het aanstaat. Leg nooit kussens of dekens op het product of ertegenaan. Dit kan tot brandgevaar, een elektrische schok, persoonlijk letsel of schade aan het product leiden.
- Verwarm geen blikken op het product die nog dicht zitten. Hierdoor kan een overdruk ontstaan waardoor de blikken exploderen. Dit kan tot brandgevaar, persoonlijk letsel of schade aan het product leiden.
- Als er brandwonden ontstaan, laat dan onmiddellijk lauw water over het getroffen lichaamsdeel lopen. Stop niet om kleding te verwijderen en schakel snel medische hulp in.
- Als het oppervlak van het product gebarsten is, zet dan het product uit om een elektrische schok te voorkomen.
- Komt er zwarte rook uit het product, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact. Wacht tot de rook weg is voordat je de inhoud van het product verwijdt en neem contact op met onze klantenservice.
- Open nooit de behuizing van het product. Er zitten geen elementen in het product die door de gebruiker te onderhouden zijn. Als de behuizing van het product verwijderd is, ontstaat het risico op een dodelijke elektrische schok.



WAARSCHUWING

Deze categorie bevat waarschuwingen voor situaties die verwondingen of schade kunnen veroorzaken als ze niet worden vermeden.

- Gebruik het product niet in de buurt van water of brandbare vloeistoffen.
- Het product kan tijdens het gebruik erg warm worden. Zet het product daarom tijdens het gebruik op een hittebestendige plaat. Zet het bijvoorbeeld nooit op een kunststof tafel, kunststof tafelkleed of op een koelkast.
- Gebruik het product niet als je vermoedt dat de stroomkabel of de stekker beschadigd zijn, om een elektrische schok te voorkomen. Een beschadigde stroomkabel of stekker moeten gerepareerd of vervangen worden door een professional (een geautoriseerde distributeur).



- Haal de stekker van het product niet uit het stopcontact door aan de stroomkabel te trekken. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.



- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en is daarvan sprake, gebruik het product dan niet en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.

- Dompel het product, de stroomkabel of de stekker niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.



- Plaats geen metalen objecten zoals messen, vorken, lepels en deksels op het product, deze kunnen heet worden. Wees dus alert als je deze objecten aanraakt.

- Laat huisdieren of kleine kinderen niet op het netsnoer kauwen om een elektrische schok te voorkomen.



- Het product mag niet gebruikt worden door kinderen jonger dan 8 jaar. Gebruik van het product is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.

- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.

**PAS OP**

Deze categorie bevat waarschuwingen waar extra op gelet moet worden om situaties te voorkomen die kleine verwondingen of schade kunnen veroorzaken.

- De buitenkant van het product kan heet worden als het product in gebruik is. Wees dus alert als je de buitenkant aanraakt!



- Delen van het product worden heet. Maak het product niet schoon als deze nog warm is. Wacht tot het product is afgekoeld, voordat je hem schoonmaakt.



- Zet het product niet te dicht bij de rand van een oppervlak en zorg ervoor dat het product niet omvalt.

- Zorg ervoor dat je niet over de kabel(s) struikelt en dat de kabel(s) niet geknakt of gedraaid is(/zijn), of vastzit(ten).
- Gebruik alleen pannen met een bodem die dezelfde doorsnede hebben als het product zelf. Bij een kleinere doorsnede zal dit tot energieverlies leiden.
- Gebruik het product niet in de buurt van objecten of oppervlakken die gevoelig zijn voor hitte.
- Verplaats het product niet als het aan staat. Zet het product altijd uit voordat je hem verplaatst of schoonmaakt.
- Als de stroom tijdens het gebruik uitvalt, zet het product dan direct uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Berg het product in de originele verpakking op, op een droge en schone plek. Zorg ervoor dat je het stroomsnoer niet beschadigt als je deze opvouwt.

3. Instructies voor gebruik



OPMERKING

- ◇ Wanneer je de kookplaat voor het eerst gebruikt, kan er een rookgeur van het oppervlak van het verwarmingselement komen. Dit is normaal vanwege de onzichtbare beschermlaag tijdens de productie.
- ◇ Voordat het water kookt, kan het indicatielicht op de kookplaat tijdelijk uit zijn. Dit komt door de tijdelijke uitschakeling van de thermostaatregeling.

3.1 Voor het eerste gebruik

- Maak de kookplaat schoon met een zachte, vochtige doek. Plaats de kookplaat op een vlakke en stabiele ondergrond in de buurt van het stopcontact.
- Controleer of de spanning van het product overeenkomt met de netspanning. Zorg ervoor dat de bedieningsknop op 'uit' staat voor je de stekker in het stopcontact steekt.
- Gebruik altijd pannen met een platte bodem.
- Houd het oppervlak van het verwarmingselement schoon en droog.

3.2 Bediening

1. Doe water en/of voedsel in een pan en plaats deze op de kookplaat. Zorg ervoor dat je de pan niet meer dan 80% vult om overlopen te voorkomen.
2. Steek de stekker in het stopcontact.

3. Draai de bedieningsknop naar 'MAX'. Als het controlelicht brandt is de kookplaat aan het opwarmen.
4. Als je klaar bent met het gebruik van de kookplaat, zet je de schakelaar op 'OFF'.
5. Haal de stekker uit het stopcontact.
6. Wacht tot de kookplaat volledig is afgekoeld voordat je het verplaatst of schoonmaakt.

4. Onderhoud en reiniging



LET OP!

- ◇ Wacht tot de kookplaat volledig is afgekoeld voordat je het verplaatst of schoonmaakt.
- ◇ Zorg dat de stekker uit het stopcontact is voordat je het schoonmaakt.
- Reinig de kookplaat met een zachte doek met een mild of gelachtig schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen harde borstels, krassende materialen en/of alcohol, benzine of andere organische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken.
- De kookplaat mag niet in water worden ondergedompeld om schoon te maken.
- Zet de kookplaat direct na het schoonmaken op een koele plaats.

5. Opslag

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

6. Weggoien en recyclen

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

6.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.

6.2 Elektrisch apparaat



Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recycleren.

7. Disclaimer

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

EN – User manual



Foreword

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at service@kitchenbrothers.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

Table of contents

1. Introduction	14
1.1 Intended use	14
1.2 Product overview	14
1.3 Product specifications	15
1.4 Contents of package	15
2. Safety	15
3. Instructions for use	18
3.1 Before first use	18
3.2 Operation	18
4. Maintenance and cleaning	18
5. Storage	19
6. Disposal and recycle	19
6.1 Disposal	19
6.2 Electric appliance	19
7. Disclaimer	19

1. Introduction

Thank you for choosing a KitchenBrothers product! Please always follow the instructions for safe usage.

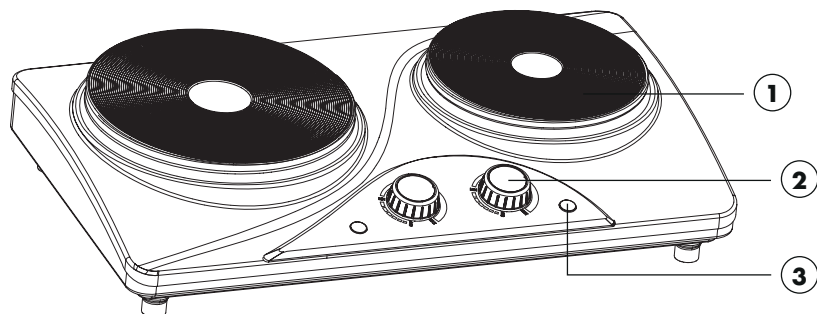
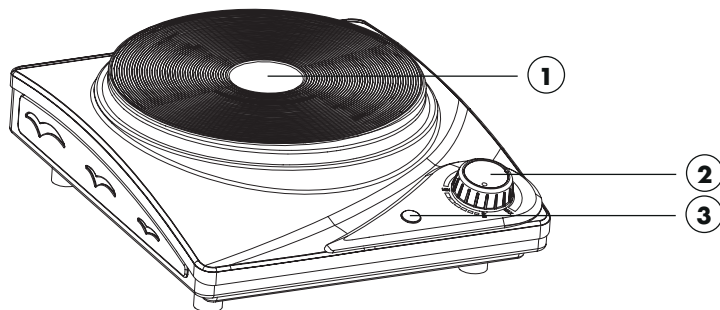
1.1 Intended use

An electric hob is used to heat and cook food by means of electric heating elements. These elements convert electrical energy into heat, which is transferred to the pan and the food by direct contact or radiant heat.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

1.2 Product overview

1. Cooktop
2. Control button
3. Indicator light



1.3 Product specifications

Dimension	Single cooktop: 23,5 x 26,7 x 9 cm	Dual cooktop: 53 x 22,8 x 9 cm
Weight	2,8 kg	
Voltage	220-240V AC	
Frequency	50/60Hz	
Power	Single cooktop: 1500W	Dual cooktop: Links: 1000W rechts: 1500W

1.4 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

- 1x Hot plate single wave
- 1x User manual

2. Safety



WARNING!

Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!



Before use, read the manual and safety information carefully. Follow the instructions and keep the manual for future reference. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.



DANGER

This category contains warnings for situations that could cause serious injury, damage or death if not avoided.

- Do not cover the product when it is switched on. Never place cushions or blankets on the product or against it. This can lead to a fire hazard, electric shock, personal injury or damage to the product.
- Do not heat cans on the product that are still sealed. This can cause overpressure, causing the cans to explode. This can lead to fire hazards, personal injury or damage to the product.
- If burns occur, immediately run lukewarm water over the affected body part. Do not stop to remove clothing and seek medical attention quickly.
- If the surface of the product is cracked, turn off the product to prevent electric shock.
- If black smoke comes out of the product, unplug it immediately. Wait until the smoke has cleared before removing the contents of the product and contact our customer service department.
- Never open the casing of the product. There are no user-serviceable parts inside. Removing the casing of the product poses the risk of fatal electric shock.



WARNING

This category contains warnings for situations that could cause injury or damage if not avoided.

- Do not use the product near water or flammable liquids.
- The product can become very hot during use. Therefore, place the product on a heat-resistant plate during use. For example, never place it on a plastic table, plastic tablecloth or on a refrigerator.
- To avoid electric shock, do not use the product if you suspect the power cable or plug is damaged. A damaged power cable or plug must be repaired or replaced by a professional (an authorized distributor).
- Do not remove the product's plug from the wall socket by pulling on the power cord. This can cause fire or electric shock.



- Regularly check the power cord and plug for signs of damage or wear and tear. If either is damaged, do not use the product. Have the power cord and/or plug replaced or repaired by authorized service personnel.
- Do not immerse the product, the power cable or the plug in water. If water does get in or on the product, turn it off immediately and contact our customer service department.
- Do not place metal objects such as knives, forks, spoons or lids on the product, as they can get hot. So be careful if you touch these objects.
- To prevent electric shock, do not allow pets or small children to chew on the power cord.
- The product should not be used by children under the age of 8. Use of the product is only permitted if a supervisor is present who is responsible for the safety of the user.
- Do not allow children to play with the product. Use and store the product out of the reach of children.

**CAUTION**

This category contains warnings that require extra attention to avoid situations that could cause minor injuries or damage.

- The outside of the product can become hot when the product is in use. So be careful when you touch the outside!
- Parts of the product become hot. Do not clean the product when it is still hot. Wait until the product has cooled down before cleaning it.
- Do not place the product too close to the edge of a surface and make sure the product does not tip over.
- Make sure you do not trip over the cable(s) and that the cable(s) are not bent, twisted or stuck.
- Only use pans with a bottom that has the same diameter as the product itself. A smaller diameter will result in a loss of energy.
- Do not use the product near objects or surfaces that are sensitive to heat.



- Do not move the product when it is on. Always turn the product off before moving or cleaning it.
- If the power fails during use, turn the product off immediately and unplug it from the wall socket.
- Store the product in its original packaging in a dry and clean place. Make sure you do not damage the power cord when folding it.

3. Instructions for use

NOTE

- ◇ When you use the cooktop for the first time, there may be a smoky smell coming from the surface of the heating element. This is normal because of the invisible protective coating during manufacture.
- ◇ Before the water boils, the indicator light on the cooktop may be temporarily off. This is due to the temporary switching off of the thermostat control.

3.1 Before first use

- Clean the cooktop with a soft, damp cloth. Place the cooktop on a flat and stable surface near the power outlet.
- Check that the voltage of the product matches the mains voltage. Make sure the control knob is set to "off" before plugging in.
- Always use pans with flat bottoms.
- Keep the surface of the heating element clean and dry.

3.2 Operation

1. Put water and/or food in a pan and place it on the hob. Be sure not to fill the pan more than 80% to avoid overflowing.
2. Plug in the power cord.
3. Turn the control knob to "MAX. When the control light is on, the cooktop is heating up.
4. When you have finished using the cooktop, turn the switch to "OFF.
5. Unplug the cooktop.
6. Wait for the cooktop to cool completely before moving or cleaning it.

4. Maintenance and cleaning

ATTENTION!

- ◇ Wait for the cooktop to cool completely before moving or cleaning it.
- ◇ Make sure it is unplugged before cleaning.

- Clean the cooktop with a soft cloth using a mild or gel-like detergent.
- Do not use hard brushes, scratchy materials and/or alcohol, gasoline or other organic cleaning agents for cleaning.
- Do not immerse the cooktop in water for cleaning.
- Put the cooktop in a cool place immediately after cleaning.

5. Storage

Store the product in a clean and dry place. Do not store the product in extreme high or extreme low temperatures.

6. Disposal and recycle

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

6.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and - if necessary - dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.

6.2 Electric appliance



The symbol shown here with the crossed-out garbage can indicates that this product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its service life, you must not dispose of this product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.

7. Disclaimer

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

FR/BE – Manuel d'utilisation



Avant-propos

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via service@kitchenbrothers.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

Table des matières

1. Introduction	22
1.1 Utilisation prévue	22
1.2 Description du produit	22
1.3 Spécifications du produit	23
1.4 Contenu de l’emballage	23
2. Sécurité	23
3. Mode d’emploi	26
3.1 Avant la première utilisation	26
3.2 Fonctionnement	26
4. Entretien et nettoyage	27
5. Stockage	27
6. Élimination et recyclage	27
6.1 Élimination	27
6.2 Appareils électriques	28
7. Clause de non-responsabilité	28

1. Introduction

Merci d'avoir choisi un produit KitchenBrothers ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

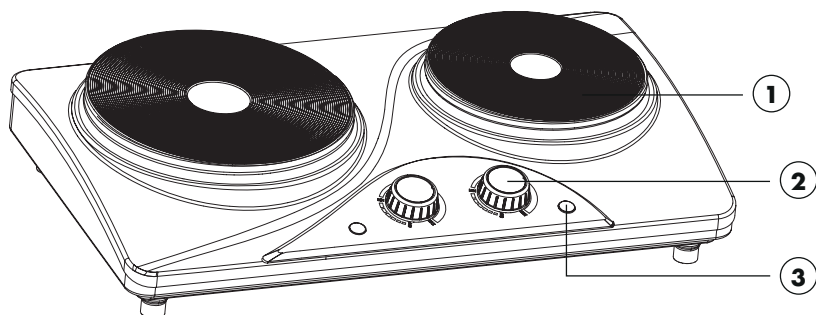
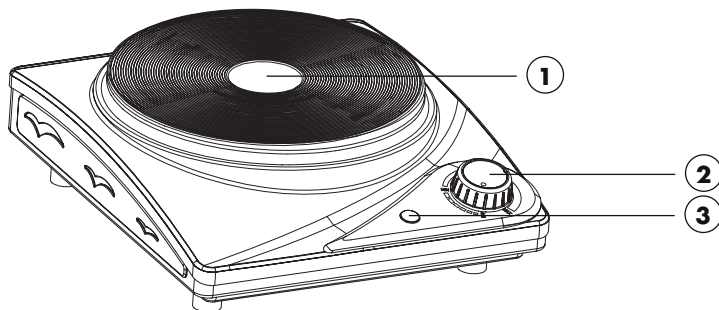
1.1 Utilisation prévue

Une plaque de cuisson électrique est utilisée pour chauffer et cuire les aliments au moyen d'éléments chauffants électriques. Ces éléments convertissent l'énergie électrique en chaleur, qui est transférée à la casserole et aux aliments par contact direct ou par rayonnement.

Le fournisseur est dégagé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

1.2 Description du produit

1. Plaque de cuisson
2. Bouton de commande
3. Témoin lumineux



1.3 Spécifications du produit

Dimensions de l'appareil	Table de cuisson simple : 23,5 x 26,7 x 9 cm	Double plaque de cuisson : 53 x 22,8 x 9 cm
Poids	2,8 kg	
Tension d'alimentation	220-240V AC	
Fréquence	50/60Hz	
Puissance	Table de cuisson simple : 1500W	Double plaque de cuisson : Links: 1000W rechts: 1500W

1.4 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

- 1x Plaque de cuisson unique
- 1x Manuel d'utilisation

2. Sécurité



ATTENTION !

Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !



Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations relatives à la sécurité. Suivez les instructions et conservez le manuel pour vous y référer ultérieurement. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.



DANGER

Cette catégorie contient des avertissements relatifs à des situations susceptibles de provoquer des blessures graves, des dommages ou la mort si elles ne sont pas évitées.

- Ne couvrez pas le produit lorsqu'il est allumé. Ne placez jamais de coussins ou de couvertures sur le produit ou contre celui-ci. Cela peut entraîner des risques d'incendie, de choc électrique, de blessure corporelle ou d'endommagement du produit.
- Ne chauffez pas de boîtes de conserve encore scellées sur le produit. Cela peut provoquer une surpression et faire exploser les boîtes de conserve. Cela peut entraîner des risques d'incendie, des blessures corporelles ou des dommages au produit.
- En cas de brûlures, passez immédiatement de l'eau tiède sur la partie du corps affectée. Ne vous arrêtez pas pour enlever vos vêtements et consultez rapidement un médecin.
- Si la surface du produit est fissurée, éteignez-le pour éviter tout choc électrique.
- Si de la fumée noire s'échappe du produit, débranchez-le immédiatement. Attendez que la fumée se dissipe avant de retirer le contenu du produit et contactez notre service client.
- N'ouvrez jamais le boîtier du produit. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Le retrait du boîtier du produit présente un risque d'électrocution mortelle.



AVERTISSEMENT

Cette catégorie contient des avertissements relatifs à des situations susceptibles de provoquer des blessures ou des dommages si elles ne sont pas évitées.

- N'utilisez pas le produit à proximité de l'eau ou de liquides inflammables.
- Le produit peut devenir très chaud pendant l'utilisation. Par conséquent, placez le produit sur une plaque résistante à la chaleur pendant l'utilisation. Par exemple, ne le placez jamais sur une table en plastique, une nappe en plastique ou sur un réfrigérateur.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas le produit si vous pensez que le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés. Un cordon d'alimentation ou une prise endommagée doivent être réparés ou remplacés par un professionnel (un distributeur agréé).



- Ne retirez pas la fiche du produit de la prise en tirant sur le câble d'alimentation. Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation et la fiche pour détecter tout signe de dommage ou d'usure. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit et faites remplacer ou réparer le cordon d'alimentation et/ou la fiche par du personnel de maintenance agréé.
- Ne plongez pas le produit, le câble d'alimentation ou la prise dans l'eau. Si de l'eau pénètre dans le produit ou tombe sur celui-ci, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Ne placez pas d'objets métalliques tels que des couteaux, des fourchettes, des cuillères ou des couvercles sur le produit, car ils peuvent chauffer. Faites donc attention si vous touchez ces objets.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne laissez pas les animaux domestiques ou les jeunes enfants mâchouiller le cordon d'alimentation.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. L'utilisation de ce produit n'est autorisée que si un superviseur est présent et responsable de la sécurité de l'utilisateur.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Utilisez et rangez le produit hors de portée des enfants.



ATTENTION

Cette catégorie contient des avertissements qui requièrent une attention particulière afin d'éviter des situations qui pourraient causer des blessures mineures ou des dommages.

- L'extérieur du produit peut devenir chaud lorsque le produit est en cours d'utilisation. Faites donc attention si vous touchez l'extérieur !
- Certaines parties du produit deviendront chaudes. Ne nettoyez pas le produit lorsqu'il est encore chaud. Attendez que le produit ait refroidi avant de le nettoyer.
- Ne placez pas le produit trop près du bord d'une surface et assurez-vous que le produit ne bascule pas.



- Assurez-vous de ne pas trébucher sur le(s) câble(s) et que le(s) câble(s) ne sont pas pliés, tordus ou coincés.
- Utilisez uniquement des casseroles dont la base a le même diamètre que le produit lui-même. Un diamètre plus petit entraînera une perte d'énergie.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'objets ou de surfaces sensibles à la chaleur.
- Ne déplacez pas le produit lorsqu'il est allumé. Éteignez toujours le produit avant de le déplacer ou de le nettoyer.
- En cas de panne de courant pendant l'utilisation, éteignez immédiatement le produit et débranchez-le de la prise murale.
- Rangez le produit dans son emballage d'origine dans un endroit sec et propre. Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation en le pliant.

3. Mode d'emploi



REMARQUE

- ◇ Lors de la première utilisation de la table de cuisson, une odeur de fumée peut se dégager de la surface de l'élément chauffant. Ce phénomène est normal en raison de la couche protectrice invisible appliquée lors de la fabrication.
- ◇ Avant l'ébullition de l'eau, le témoin lumineux de la table de cuisson peut s'éteindre temporairement. Cela est dû à la désactivation temporaire de la commande du thermostat.

3.1 Avant la première utilisation

- Nettoyez la table de cuisson avec un chiffon doux et humide. Placez la table de cuisson sur une surface plane et stable, à proximité de la prise de courant.
- Vérifiez que la tension de l'appareil correspond à celle du réseau. Assurez-vous que le bouton de commande est sur «off» avant de brancher l'appareil.
- Utilisez toujours des casseroles à fond plat.
- Maintenez la surface de l'élément chauffant propre et sèche.

3.2 Fonctionnement

1. Mettez de l'eau et/ou des aliments dans une casserole et placez-la sur la table de cuisson. Veillez à ne pas remplir la casserole à plus de 80 % pour éviter qu'elle ne

déborde.

2. Insérez la fiche dans la prise de courant.
3. Tournez le bouton de commande sur «MAX». Lorsque le témoin lumineux s'allume, la table de cuisson chauffe.
4. Lorsque vous avez fini d'utiliser la table de cuisson, placez l'interrupteur sur «OFF».
5. Débranchez la table de cuisson.
6. Attendez que la table de cuisson refroidisse complètement avant de la déplacer ou de la nettoyer.

4. Entretien et nettoyage



ATTENTION !

- ◇ Attendez que la table de cuisson refroidisse complètement avant de la déplacer ou de la nettoyer.
- ◇ Assurez-vous que la prise est débranchée avant de procéder au nettoyage.
- Nettoyez la table de cuisson à l'aide d'un chiffon doux et d'un détergent doux ou semblable à un gel.
- N'utilisez pas de brosses dures, de matériaux abrasifs et/ou d'alcool, d'essence ou d'autres produits de nettoyage organiques.
- Ne pas immerger la table de cuisson dans l'eau pour la nettoyer.
- Placez la table de cuisson dans un endroit frais immédiatement après l'avoir nettoyée.

5. Stockage

Stockez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

6. Élimination et recyclage

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

6.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



L'emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d'emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

6.2 Appareils électriques



Le symbole ci-contre avec la poubelle barrée indique que ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas vous débarrasser de ce produit avec les déchets ménagers ordinaires, mais le déposer dans un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

7. Clause de non-responsabilité

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

DE – Benutzerhandbuch



Vorwort

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@kitchenbrothers.nl.

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	31
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	31
1.2 Produktübersicht	31
1.3 Produktspezifikationen	32
1.4 Inhalt der Verpackung	32
2. Sicherheit	32
3. Betriebsanleitung	35
3.1 Vor der ersten Inbetriebnahme	35
3.2 Betrieb	36
4. Wartung und Reinigung	36
5. Lagerung	36
6. Entsorgung und Recycling	36
6.1 Entsorgung	37
6.2 Elektrische Geräte	37
7. Haftungsausschluss	37

1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein KitchenBrothers-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

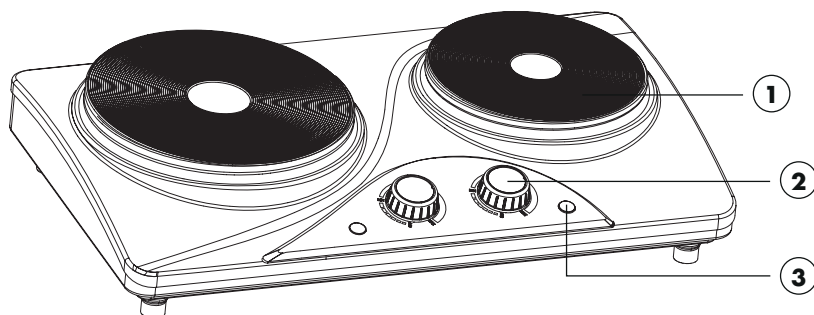
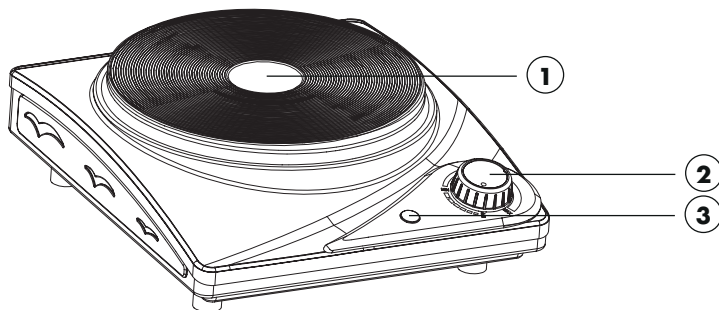
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Ein Elektroherd wird zum Erhitzen und Kochen von Speisen mithilfe von elektrischen Heizelementen verwendet. Diese Elemente wandeln elektrische Energie in Wärme um, die durch direkten Kontakt oder Strahlungswärme auf die Pfanne und die Speisen übertragen wird.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

1.2 Produktübersicht

1. Kochfeld
2. Bedienknopf
3. Kontrollleuchte



1.3 Produktspezifikationen

Abmessungen	Einzelnes Kochfeld: 23,5 x 26,7 x 9 cm	Doppeltes Kochfeld: 53 x 22,8 x 9 cm
Gewicht	2,8 kg	
Spannung	220-240V AC	
Frequenz	50/60Hz	
Leistung	Einzelnes Kochfeld: 1500W	Doppeltes Kochfeld: Links: 1000W rechts: 1500W

1.4 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

- 1x Einzelkochfeld
- 1x Benutzerhandbuch

2. Sicherheit



ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickungsgefahr!



Lesen Sie das Handbuch und die Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Produkts sowie für Sach- oder Personenschäden.



GEFAHR

Diese Kategorie enthält Warnhinweise für Situationen, die zu schweren Verletzungen, Schäden oder Tod führen können, wenn sie nicht vermieden werden.

- Decken Sie das eingeschaltete Produkt nicht ab. Legen Sie niemals Kissen oder Decken auf das Produkt oder an das Produkt. Dies kann zu Brandgefahr, Stromschlägen, Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.
- Erhitzen Sie keine noch verschlossenen Dosen auf dem Gerät. Dies kann zu einem Überdruck führen, der die Dosen zum Platzen bringt. Dies kann zu Brandgefahr, Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
- Bei Verbrennungen sofort lauwarmes Wasser über die betroffene Körperstelle laufen lassen. Ziehen Sie sich nicht aus, um die Kleidung zu entfernen, und suchen Sie schnellstmöglich einen Arzt auf.
- Wenn die Oberfläche des Produkts Risse aufweist, schalten Sie das Produkt aus, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Wenn schwarzer Rauch aus dem Produkt austritt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Warten Sie, bis der Rauch abgezogen ist, bevor Sie den Inhalt des Produkts entnehmen, und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produkts. Im Inneren des Produkts befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Durch das Entfernen des Gehäuses des Produkts besteht die Gefahr eines tödlichen Stromschlags.



WARNUNG

Diese Kategorie enthält Warnhinweise für Situationen, die Verletzungen oder Schäden verursachen können, wenn sie nicht vermieden werden.

- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder brennbaren Flüssigkeiten.
- Das Produkt kann während des Gebrauchs sehr heiß werden. Stellen Sie das Produkt daher während des Gebrauchs auf eine hitzebeständige Platte. Stellen Sie es beispielsweise niemals auf einen Plastiktisch, eine Plastiktischdecke oder einen Kühlschrank.



- Um einen Stromschlag zu vermeiden, verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie vermuten, dass das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Ein beschädigtes Netzkabel oder ein beschädigter Stecker muss von einem Fachmann (einem autorisierten Händler) repariert oder ersetzt werden.
- Ziehen Sie den Stecker des Produkts nicht am Netzkabel aus der Steckdose. Dies kann zu einem Brand oder Stromschlag führen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel und den Stecker regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß. Verwenden Sie das Produkt in diesem Fall nicht und lassen Sie das Netzkabel und/oder den Stecker von autorisiertem Wartungspersonal austauschen oder reparieren.
- Tauchen Sie das Produkt, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser ein. Wenn Wasser in oder auf das Produkt gelangt, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Legen Sie keine Metallgegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel oder Deckel auf das Produkt, da diese heiß werden können. Seien Sie also vorsichtig, wenn Sie diese Gegenstände berühren.
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, lassen Sie keine Haustiere oder kleine Kinder auf dem Netzkabel herumkauen.
- Das Produkt darf nicht von Kindern unter 8 Jahren benutzt werden. Die Benutzung des Produkts ist nur gestattet, wenn eine Aufsichtsperson anwesend ist, die für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich ist.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Verwenden und lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.



VORSICHT

Diese Kategorie enthält Warnhinweise, die besondere Aufmerksamkeit erfordern, um Situationen zu vermeiden, die zu leichten Verletzungen oder Schäden führen können.

- Die Außenseite des Produkts kann bei Gebrauch heiß werden. Seien Sie also vorsichtig, wenn Sie die Außenseite berühren!





- Teile des Produkts werden heiß. Reinigen Sie das Produkt nicht, solange es noch heiß ist. Warten Sie, bis das Produkt abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen.
- Stellen Sie das Produkt nicht zu nah an den Rand einer Fläche und achten Sie darauf, dass das Produkt nicht umkippt.
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht über das/die Kabel stolpern und dass das/die Kabel nicht geknickt, verdreht oder eingeklemmt sind.
- Verwenden Sie nur Töpfe mit einem Boden, der denselben Durchmesser hat wie das Produkt selbst. Ein kleinerer Durchmesser führt zu Energieverlust.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Gegenständen oder Oberflächen, die empfindlich auf Hitze reagieren.
- Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn es eingeschaltet ist. Schalten Sie das Produkt immer aus, bevor Sie es bewegen oder reinigen.
- Wenn während des Gebrauchs der Strom ausfällt, schalten Sie das Produkt sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lagern Sie das Produkt in seiner Originalverpackung an einem trockenen und sauberen Ort. Achten Sie darauf, das Netzkabel beim Zusammenklappen nicht zu beschädigen.

3. Betriebsanleitung

HINWEIS

- ◇ Wenn Sie das Kochfeld zum ersten Mal benutzen, kann von der Oberfläche des Heizelements ein rauchiger Geruch ausgehen. Dies ist normal, da es bei der Herstellung mit einer unsichtbaren Schutzschicht versehen wurde.
- ◇ Bevor das Wasser kocht, kann die Kontrollleuchte auf dem Kochfeld vorübergehend aus sein. Dies liegt an der vorübergehenden Abschaltung der Thermostatsteuerung.

3.1 Vor der ersten Inbetriebnahme

- Reinigen Sie das Kochfeld mit einem weichen, feuchten Tuch. Stellen Sie das Kochfeld auf eine ebene und stabile Fläche in der Nähe der Steckdose.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt. Vergewissern Sie sich, dass der Drehknopf auf „Aus“ steht, bevor Sie das Gerät einstecken.

- Verwenden Sie immer Pfannen mit einem flachen Boden.
- Halten Sie die Oberfläche des Heizelements sauber und trocken.

3.2 Betrieb

1. Geben Sie Wasser und/oder Lebensmittel in einen Topf und stellen Sie ihn auf das Kochfeld. Achten Sie darauf, dass Sie die Pfanne nicht zu mehr als 80 % füllen, um ein Überlaufen zu vermeiden.
2. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
3. Drehen Sie den Drehknopf auf „MAX“. Wenn die Kontrollleuchte aufleuchtet, wird das Kochfeld aufgeheizt.
4. Wenn Sie das Kochfeld nicht mehr benutzen, stellen Sie den Schalter auf „OFF“.
5. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
6. Warten Sie, bis das Kochfeld vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es bewegen oder reinigen.

4. Wartung und Reinigung



VORSICHT!

- ◇ Warten Sie, bis das Kochfeld vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es bewegen oder reinigen.
- ◇ Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass der Netzstecker gezogen ist.
- Reinigen Sie das Kochfeld mit einem weichen Tuch und einem milden oder gelartigen Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine harten Bürsten, Scheuermittel und/oder Alkohol, Benzin oder andere organische Reinigungsmittel.
- Tauchen Sie das Kochfeld zur Reinigung nicht in Wasser ein.
- Stellen Sie das Kochfeld sofort nach der Reinigung an einen kühlen Ort.

5. Lagerung

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

6. Entsorgung und Recycling

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem sauberen Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausrangierte Produkte zu erhalten.

6.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese - falls erforderlich - getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

6.2 Elektrische Geräte



Das nebenstehende Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

7. Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

**KB1004170 / KB1004171 / KB1004175 /
KB1004176**

